LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN EN LOS CURSOS DE INGLÉS EN LA FILIAL UNIVERSITARIA MUNICIPAL BARAGUÁ

INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES IN THE ENGLISH COURSES AT BARAGUÁ MUNICIPALITY BRANCH

Gelsy Alfonso Rodríguez Alfonso. Filial Universitaria Municipal Baraguá. Máster en Ciencias de la Educación Superior. gelsy@unica.cu. Cuba

Anyeli Figueroa García. Filial Universitaria Municipal Baraguá. Máster en Ciencias de la Educación Superior. anyelif@unica.cu. Cuba

Yovany Cruz Pérez. Filial Universitaria Municipal Baraguá. Máster en Ciencias de la Educación Superior. yovany@unica.cu. Cuba

RESUMEN

En el siguiente trabajo se pretende reflexionar sobre el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación y su impacto en el aprendizaje del idioma inglés en los cursos de posgrado de la Filial Municipal Baraguá en los tiempos actuales, para dar respuesta a las necesidades de los estudiantes en el logro de la competencia comunicativa. Es un reto la utilización de una inmensidad de recursos impresos, audio, videos y multimedia que los estudiantes desconocen la forma de utilizarlos. Se identifica entonces la necesidad de desarrollar habilidades para el uso de manera eficiente de este conjunto de técnicas para el aprendizaje. Se contribuye así, a que los estudiantes matriculados en los posgrados de inglés demuestren sus habilidades en el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, brindando las posibilidades didácticas en la adquisición del idioma teniendo como premisa las exigencias actuales.

PALABRAS CLAVES: Idioma Inglés, Tecnologías de la Información y la comunicación, enseñanza-aprendizaje, preparación del profesor

ABSTRACT

In the following work it is sought to meditate on the use of Information and Communication Technologies of the and their impact in the learning of the English language in the postgraduate courses of the Municipal Branch Baraguá in the current times, to give answer to the necessities of the students in the achievement of the communicative competition. It is a challenge the use of immensity of printed resources, audio, videos and multimedia that the students ignore the ways of using them. It is identified the necessity to develop abilities for the use in efficient way of this group of techniques for their learning. It is contributed in this way that the students registered in the English postgraduate courses demonstrate their abilities in the use of Information and Communication Technologies, offering the didactic possibilities in the acquisition of the language having as premise the current demands.

KEY WORDS: English language, Information and Communication Technologies, teaching learning, professor's training

En la actualidad los sistemas educativos de todo el mundo se enfrentan al desafío de utilizar las tecnologías de la información y la comunicación para proveer a sus alumnos con las herramientas y conocimientos necesarios que se requieren en el siglo XXI. Varios autores como Palomo, Ruiz y Sánchez (2006) plantean que las nuevas tecnologías brindan la posibilidad de interacción que pasa de una actitud pasiva por parte del alumno a una actividad constante, a una búsqueda y replanteamiento continuo de contenidos y procedimientos.

Por lo que el docente de la universidad tiene un importantísimo papel dentro de la sociedad por el contexto actual que estamos enfrentando ante el mundo, el docente tiene que estar en constante superación, siempre con algo nuevo para enseñar a aprender, por lo que es preciso estar preparado, políticamente, económicamente y socialmente para llevar a cabo la misión de la universidad actual que es formar profesionales que estén preparados integralmente y que sean capaces de seguir adelante con la educación.

A raíz de este mundo cambiante en el que vivimos, nos encontramos un sistema educativo que coloca a sus profesores en el punto de mira puesto que son considerados el eje principal del cambio. Por tanto, es nuestra obligación no permitir que la universidad sea el último lugar en incorporar los descubrimientos que las nuevas tecnologías nos proporcionan. Los profesores y estudiantes se están introduciendo en el uso de las nuevas tecnologías paso a paso para fomentar el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en los cursos de posgrado. La Filial Municipal Baraguá evoluciona con el fin de dar respuesta a las exigencias planteadas y favorece la plena integración de las Tecnologías de la Información y la Comunicación como herramientas necesarias para el aprendizaje.

Nuestros estudiantes deben ser conscientes de que las nuevas tecnologías abren una ventana al mundo por la que pueden relacionarse globalmente y tener acceso ilimitado a todo tipo de información y conocimientos.

Las Tecnologías de la Información y la Comunicación

Las Tecnologías de la información y las comunicaciones son un conjunto integrado de hardware, software y equipamiento de comunicaciones que permite capturar, recuperar, almacenar, procesar y diseminar información para diversos fines. Se refiere al hardware y el software que necesita usar la organización para poder cumplir su misión. (Laudon, K. C., & Laudon, J. P. (2012), p 15)

Las Tecnologías de la Información y la Comunicación: "Son un conjunto de aparatos electrónicos, redes y servicios que se integran o interrelacionan, en un sistema de información inter conectado y complementario. Son las técnicas de la computación asociadas a las de la Comunicación, utilizadas con diferentes fines". (González, 1998, p. 5).

Para Lamas (2002), el uso de materiales multimedia para la enseñanza, la convierten en un medio de enseñanza muy eficaz y con un crecimiento vertiginoso. La aplicación de la informática a las más diversas actividades de la vida humana ha traído como consecuencias importantes cambios en ella. Cuba enfrenta el reto de informatizar su sociedad con vista a enfrentarse plenamente a la infraestructura global de la información, así como hacer uso óptimo de las nuevas tecnologías, lo que permitirá lograr incrementos sustanciales en la productividad y el mejoramiento de la calidad y la eficiencia en toda actividad, tanto industrial como de servicios.

Enfoque utilizado en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés

En la actualidad, el inglés es considerado el idioma universal, debido a las dinámicas sociales, culturales y económicas que atienden a un mundo más globalizado en el que se debe estar a la vanguardia de la información y ser un ciudadano del mundo; en esta medida, el inglés ha cobrado importancia y se ha convertido en requisito laboral y clave en el intercambio cultural.

Para Fernández (2006), la principal tarea no es un enfoque únicamente centrado en las Tecnologías de la Información y las Comunicación, sino en proporcionar a nuestros estudiantes materiales con suficiente contenido pedagógico. Es entonces cuando prestaremos a los estudiantes un entorno de aprendizaje mucho más estimulante y adaptado a los procesos de enseñanza-aprendizaje.

Los enfoques didácticos actuales que han servido como referentes de calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés están orientados principalmente hacia la comunicación e interacción de los estudiantes y serán relevantes para tener una base teórico- metodológica para la aplicación de la tecnología en el aula.

Según Adell (2004), los profesores más imaginativos y comprometidos ya han descubierto su potencial y han desarrollado estrategias didácticas bien fundamentadas pedagógicamente para el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el aula y a través de estas desarrollar de manera eficiente el Enfoque Comunicativo.

El Enfoque Comunicativo (Communicative Language Teaching o Communicative Approach) ha servido como influencia en la enseñanza del idioma inglés. Este enfoque fija sus metas en desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes, el cual podríamos resumir en los siguientes aspectos:

- Conocer cómo utilizar el lenguaje para diferentes propósitos y funciones. Saber cómo variarlos registros de lenguaje de acuerdo con la situación y contexto.
- Desarrollar estrategias para producir y comprender diferentes tipos de textos orales y escritos.
- Ser capaz de utilizar elementos que mantengan la comunicación a pesar de tener dificultades en el uso del lenguaje.

Con la aparición de las Tecnologías de la Información y la Comunicación la enseñanza del idioma inglés requiere hoy más que nunca de una actualización constante donde converjan tanto habilidades didácticas como tecnológicas.

El rol del profesor de los cursos de posgrado de inglés y el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación

El profesor que pretende enseñar utilizando las Tecnologías de la Información y la Comunicación tiene un rol muy distinto al de un profesor tradicional. Al igual que los estudiantes, debe contar con habilidades tecnológicas mínimas, además de ser experto en el contenido de la materia. Debe ser más consciente de las necesidades del que enseña sin perder los objetivos del programa del curso. Dentro de esas habilidades tenemos, fundamentalmente, que el facilitador debe ser motivador; debe ayudar a encontrar la coherencia de las actividades que realiza en clase con el mundo real.

Los profesores deben tener en cuenta que su función principal es enseñar a aprender, por tanto, debemos estar capacitados para utilizar la tecnología en el logro del aprendizaje. Así, debemos conocer las técnicas y las herramientas que sean validas para su aplicación en clase y para la comunicación fuera de la universidad mediante el uso de medios electrónicos.

Para Pablos (2012), la formación del profesorado en la era de la tecnología educativa es de gran importancia. Los profesores deben tener una formación específica, tanto en el uso técnico como pedagógico de estos modernos medios.

Gracias a las Tecnologías de la Información y la Comunicación se dispone en nuestra Filial de un grupo de recursos, lo cual es un lujo y hemos de reflexionar acerca de este privilegio. Por ello, ya que la sociedad del conocimiento se ha situado entre nosotros y debido a que las Tecnologías de la Información y la Comunicación han revolucionado y están revolucionando el mundo educativo hay que replantearse y reflexionar sobre el papel del facilitador y en su relación con los alumnos.

En la opinión de los autores de este artículo los estudiantes de los cursos de posgrado de inglés deben tener conocimientos sobre los procesos de comunicación y de significación de los contenidos aparecidos en los diferentes medios, conocimientos sobre las diferentes formas de trabajar las distintas tecnología, conocimientos didácticos sobre las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el aula y tener criterios válidos para llevar a cabo la selección de materiales adecuados.

En este sentido, se coincide con lo planteado por autores como Cueva y Ávila (2015, p. 4), en relación con que: el aporte de las Tecnologías de la Información y la Comunicación al proceso de enseñanza-aprendizaje para la gestión del conocimiento se evidencia en la calidad de los conocimientos para procesar la información, en su aplicación para darle solución a problemas que se presentan durante la vida escolar y en el propio uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, por eso es necesario proponer desde la pedagogía nuevas vías el logro de la gestión del conocimiento mediante el empleo de las estas.

Las universidades con sus filiales han sido encargadas de elevar la preparación y superación de los profesionales del territorio y oferta cursos de idioma inglés básico para la enseñanza posgraduada, que atiende los requerimientos de vocabulario para desenvolverse en un contexto determinado y se imparten a todas las entidades que lo soliciten.

Según Sánchez (2013), tradicionalmente para la enseñanza, la formación y el aprendizaje se han utilizado diferentes soportes audiovisuales tales como: la televisión o la radio. Con la inclusión de las nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación, los profesores (una vez superadas las barreras de formación) tienen a su disposición recursos multimedia, tanto online como offline; estos pueden llegar a constituir un elemento altamente motivador para nuestros estudiantes, siempre y cuando hagamos un uso responsable de estas herramientas para el aprendizaje del idioma inglés.

Cuando los enfoques comunicativos aplicados a la didáctica del idioma inglés entraron en auge y les fueron dados la importancia que merecían, estos recursos cobraron aun más relevancia, y su inclusión en el currículo fue completamente aceptada, justificada y recomendada. Normalmente el uso de los cassettes, videos y la televisión era algo común y ordinario en nuestras aulas. Sin embargo, gracias al uso del ordenador y recientemente a Internet, la motivación que nuestros estudiantes pueden encontrar en el uso de estas herramientas nos conduce a proporcionar un aprendizaje no solo más motivador sino también más interactivo.

Para Cruz y Ávila (2013), el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación es una vía de solución a las imprecisiones en el desarrollo del lenguaje oral, ya que el uso de las mismas permitirá mayor motivación, independencia y actitud positiva de los estudiantes respecto al uso de la computadora y otros dispositivos electrónicos para realizar actividades relacionadas con el aprendizaje.

Se han identificado beneficios en cuanto al uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el aprendizaje del idioma inglés. Entre estos beneficios se encuentran:

- Incremento de la motivación y actitud positiva de los estudiantes respecto al uso de la computadora y otros dispositivos electrónicos para realizar actividades relacionadas con el aprendizaje del idioma inglés.
- El uso de Computer Assisted Language Learning (CALL) puede ayudar a los estudiantes de idioma inglés a ser más conscientes de sus errores.
- El lenguaje del uso de CALL resulta ser más coherente, cohesivo y más expresivo que aquel que se produce en la clase presencial.
- La escritura es quizás una de las habilidades mas estudiadas por los investigadores de lingüística. Los estudiantes han demostrado incrementar su producción escrita al usar asistentes de escritura.

Contextualización de la aplicación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en los cursos de posgrado de inglés.

Se debe destacar que el Marco Común de Referencia Europeo para las Lenguas (2002), promueve explícitamente la colaboración internacional de las instituciones nacionales e internacionales involucradas en el desarrollo de métodos de enseñanza y evaluación en el campo de la enseñanza del idioma inglés, estableciendo un sistema efectivo de comunicación. También se anima a la producción y uso de materiales para la consecución de estos objetivos, incluyendo aquellos que tengan un carácter multimedia, haciendo de esta manera un pleno uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación. De esta manera comprobamos la importancia de la introducción de las tecnologías con un propósito determinado de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.

Podemos observar cómo se establecen conexiones formales entre las nuevas tecnologías y la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés. Por otra parte, se contempla que el área del idioma inglés contribuye activamente a la consecución de la competencia básica denominada como tratamiento de la información y competencia digital, con su utilidad para comunicarse en contextos reales de comunicación:

Las Tecnologías de la Información y la Comunicación ofrecen la posibilidad de comunicarse en tiempo real con cualquier parte del mundo y también el acceso sencillo e inmediato a un flujo incesante de información que aumenta cada día. Podemos afirmar que se considera beneficiosa y necesaria la introducción de las nuevas tecnologías en el aula para facilitar los procesos de adquisición del lenguaje, la comunicación y la competencia intercultural.

Los profesores, en un intento por introducir las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el aula, se encuentran con recursos online descontextualizados, obsoletos y sin un contenido apropiado para aportar a los alumnos. Para reducir la posibilidad de encontrarnos con que los recursos no eran tan apropiados como se creía o que no causan la reacción esperada en los estudiantes, se deberá planificar cuidadosamente nuestra intervención, analizando previamente lo significativo de cada actividad introducida.

Entre los autores que han investigado acerca de los recursos educativos se destaca Cacheiro (2011, pp. 69-81), quien considera que: Es conveniente que el propio profesor elabore sus propios recursos adaptados, la tecnología debe abrir la posibilidad de que sea el educador el que configure los recursos para un fin determinado. Esta recomendación cobra un sentido especial cuando de idioma inglés se trata.

Para aplicar las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el aula de inglés no solo necesitamos tener los medios adecuados, sino que, además, necesitamos planificar un planteamiento específico de cómo pueden ajustarse a nuestro contexto para optimizar la adquisición de la lengua.

Los enfoques metodológicos para la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés deberían servir como referencia al profesor de inglés para, a partir de ellos, desarrollar actividades que puedan contener la presencia de las tecnologías en mayor o menor medida.

El profesor de inglés deberá reflexionar y plantearse una serie de interrogantes que guiarán su acción antes de la aplicación de un recurso en el aula. A continuación, se ilustran algunas de ellas que pueden servir de referencia para una acción educativa e introducción fundamentada de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el aula de inglés:

- ¿Cuál es la metodología que lo fundamenta?
- ¿Son los objetivos y contenidos lo suficientemente significativos?
- ¿Se ajusta al contexto disponible y a las características de los estudiantes?
- ¿Tienen los estudiantes suficientes contenidos y habilidades como para completar la tarea satisfactoriamente?
- ¿Dispongo de los suficientes elementos tecnológicos (ordenadores, tablets, pizarra digital)?
- ¿Necesito algún tipo de software o programa?
- ¿Está presente en mi centro?
- ¿Qué organización es necesaria para una mejor realización de la actividad?

Algunas sugerencias para seleccionar las Tecnologías y recursos digitales para el aula

El principal punto de partida en la integración de las Tecnologías de la Información y la Comunicación debe ser la disponibilidad de equipos tecnológicos físicos debidamente instalados, ubicados y con un sistema de mantenimiento eficiente, para que de esta manera podamos utilizar los recursos digitales sin ningún tipo de impedimento, dando un sentido a los equipos. Distinguiremos dos clasificaciones: por una parte, los elementos físicos tecnológicos posibles (hardware) y por otra los recursos y medios didácticos que se pueden implementar en dichas tecnologías:

Equipos tecnológicos (hardware):

- Tablets.
- Equipos informáticos portátiles y de sobremesa.
- Proyector.
- Reproductores de CD, DVD
- Televisión.

Recursos digitales (software):

- Power Point y actividades interactivas.
- TV, videos y películas subtítuladas.
- Cuentos e historias visualmente atractivas.

- Juegos de memorización.

Otros recursos útiles para su explotación en el aula de idioma inglés:

- -Skype: software que permite diferentes tipos de conversaciones. (<http://www.skype.com/>)
- -JClic: aplicaciones para crear actividades educativas. (<http://click.xtec.cat/es/index.com/>)
- Blogger: pagina Web para crear blogs. (<http://www.blogger.com/start>)
- Youtube: una página para compartir videos. (<http://www.youtube.com>)
- Delicious: pagina para compartir y almacenar historias. (<http://delicious.com>)
- C Map Tools: programa para crear mapas conceptuales. (<http://cmap.ihmc.us/download/>)
- -Hot Potatoes: otro sistema para crear actividades educativas. (<http://hotpot.uvic.ca>)
- -Comic Life: un programa que nos proporciona herramientas para poder crear álbumes de fotos. (<http://comiclife.com/>)
- Google Docs: Una herramienta perfecta para crear y compartir documentos. (<http://www.youtube.com/watch>)
- Issuu: para cargar y ver material digital (<http://issuu.com>)
- Picasa: un organizador y visor de imágenes. (<http://picasa.google.com/>)
- Slideshare: para compartir presentaciones y documentos. (<http://www.slideshare.net>)

Aunque la innovación es un aspecto clave en cualquier profesional implicado con su docencia, se deberá centrar la atención en que los recursos sean funcionales, operativos y fundamentalmente didácticos. Tanto las metodologías consideradas como tradicionales, como los recursos más novedosos pueden contribuir al proceso de enseñanza-aprendizaje. El profesor necesita integrar ambos aspectos para que lleguen a complementarse sabiendo obtener provecho en cada momento de las ventajas de cada uno. Al igual que con cualquier otro enfoque o recurso, no se debe cometer el error de introducir las Tecnologías de la Información y la Comunicación en el aula como sustituto de una metodología comunicativa.

- La sociedad globalizada y la revolución digital, con tendencias como Internet y su acceso ilimitado a la información o el desarrollo de los dispositivos móviles, tienen un avance muy significativo e imparable. Es por esto que los estudiantes de los cursos de posgrado de inglés deben estar preparados para la utilización correcta de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, para los cambios que conlleva la preparación en la formación de hábitos y el desarrollo de las cuatro habilidades básicas para la comunicación y el logro de la competencia comunicativa, para que los mismos sean más autónomos, creativos, inteligentes emocionalmente, activos y preparados.
- La utilización de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en la docencia, permite que los profesores y estudiantes posean las herramientas necesarias que les permitan actuar en el nuevo contexto en el que se desarrollan.

REFERENCIAS

- Adell, J. (2014). *Internet en el aula: Las Web Quest*. Recuperado de http://www.cyta.com.ar/elearn/wq/wq_archivos/AdellWQ.pdf.
- Cacheiro, P. (2011). *Recursos educativos TIC de información, colaboración y aprendizaje*. Pixel- Bit.: Revista de medios y educación. No 39.
- Cueva, J. L. y Ávila, Y. de la C. (2015). *Modelo didáctico para el uso de las TIC en la gestión del conocimiento por el escolar primario*. Opuntia Brava, 7 (4). Recuperado de <http://opuntiabrava.ult.edu.cu>
- Cruz, D. y Ávila, Y. (2013). *Las tecnologías de la información y las comunicaciones (TICs), una vía de solución a las imprecisiones en el desarrollo del lenguaje oral en las niñas y niños del grado preescolar*. Opuntia Brava, 5 (4). Recuperado de <http://opuntiabrava.rimed.cu> Cuba. (2010).
- Fernández, M. V. (2006). *Las TIC en la enseñanza del inglés como Lengua Extranjera (ILE): una herramienta online y una off-line*. RELATEC: Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa No 5.
- González, E. (1998). *La era de las Nuevas Tecnologías*. La Habana: Pablo de la Torriente Brau.
- Lamas, R. (1998). *Introducción a la Informática Educativa*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Laudon, K. C. & Laudon, J. P. (2012). *Management Information Systems: Managing the digital firm* (12th ed.). New Jersey: Prentice Hall.

Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (2002): *aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Madrid: Secretaria General. Técnica del MECD, Subdirección General de Información y Publicaciones.

Pablos, P. J. (2012). *Tecnología educativa: La formación del profesorado en la era de Internet*. Málaga. España: Ijibe.

Pere Marques. (2015). *Los Medios Didácticos*. Facultad de Educacion, Departamento de Pedagogía Aplicada. Recuperado de <http://peremarques.pangea.org/medios.htm>.

Ruiz y Sánchez P (2006): Importancia de las TIC en el proceso de enseñanza aprendizaje.

Sánchez, A. V. (2013). *Las TIC para la enseñanza, la formación y el aprendizaje*. La Habana: Pueblo y Educación.